

MCZ



PELLETKACHELS
POÊLES À PELLETS

2021 - 2022



EASY



Easy staat voor EENVOUDIG. Via een eenvoudig maar compleet bedieningspaneel op het toestel kan de kachel makkelijk bediend en geprogrammeerd worden, in uw eigen taal, met timer en thermostaat. Een infrarood afstandsbediening of WiFi kit kan optioneel verkregen worden.

EASY signifie FACIL. Grace à un simple panneau de commande sur l'appareil, il peut facilement être utilisé et programmé dans votre langue, avec thermostat et minuterie. Une télécommande infrarouge ou un kit WiFi sont disponibles en option.



MAESTRO M1



Maestro, het besturingssysteem op uw maat! U bedient uw kachel die standaard is uitgerust met WiFi, zoals u dat zelf wenst: met uw eigen smartphone of tablet, via de optionele afstandsbediening of via een display met toetsen. Een Maestro kachel meet de temperatuur standaard op de kachel, maar optioneel kan u er ook voor kiezen om deze aan te sluiten op uw eigen thermostaat, of aan een optionele WiFi-thermostaat sonde. Net als bij Active+ wordt ook hier de zuurstoftoevoer automatisch geregeld, met een optimale verbranding als gevolg!

Maestro, Le système de commande à votre taille! Vous commandez votre poêle qui est équipes. Un poêle Maestro mesure la température en standard sur le poêle, mais en option, vous pouvez également choisir de la connecter à votre propre thermostat, ou à une sonde thermostat WiFi en option. L'Alimentation de l'oxygène est réglée automatiquement (comme Active+), ce qui permet une combustion optimale !



MAESTRO M2

De NIEUWE 2021 kachels worden uitgerust met de vernieuwde versie van de MAESTRO technologie : de M2 versies. Het voornaamste verschil zit hem in de mogelijke bediening van de kachel. De M2-versies krijgen als standaard een uitschuifbaar intuitief display mee. Uw smartphone kan als afstandsbediening fungeren bij gebruik via de APP. In 2022 voorziet MCZ dan ook een gewone afstandsbediening.

Les NOUVEAUX POÈLES 2021 sont équipés de la version actualisée de la technologie Maestro : les versions M2. La principale différence réside dans le fonctionnement possible du poêle. Les versions M2 sont équipées en standard d'un écran extensible et intuitif. Votre smartphone peut fonctionner comme une télécommande lorsqu'il est utilisé via l'application. En 2022, MCZ fournira également une télécommande normale.

- 1 Meest geavanceerde besturing van een pelletkachel op de markt
- 2 Standaard dubbele WiFi
- 3 Bediening via App op smartphone, of via de optionele afstandsbediening of viade manuele display met toetsen (optioneel)
- 4 Complete en gemakkelijke App om toestel te bedienen in 5 niveaus
- 5 Altijd perfect vlam/verbranding = meer rendement, minder verbruik
- 6 Diagnose of aanpassen van de parameters mogelijk vanop afstand
- 7 Uiterst stille en energiebesparende brushless motoren
- 8 Optionele pelletsensor die aangeeft wanneer tank bijgevuld moet worden
- 9 Ruimtelucht onafhankelijk (gesloten verbranding) en reeds Ecodesign 2022 gekeurd
- 10 Automatische regeling van de rookgasventilator in functie van de schoorsteen trek

- 1 Le contrôle le plus avancé d'un poêle à pellets sur le marché
- 2 Standard double WiFi
- 3 Fonctionnement par application sur smartphone, ou par télécommande optionnel, ou par display à l'aide de touches (en option)
- 4 Application complète et facile à utiliser en 5 niveaux
- 5 Flamme / combustion toujours parfaite = plus d'efficacité, moins de consommation
- 6 Diagnostic ou réglage des paramètres possible à distance
- 7 Moteurs sans balais extrêmement silencieux et économies en énergie
- 8 Capteur de pellets en option qui indique quand le réservoir doit être rempli.
- 9 Indépendant de l'air ambiant (combustion fermée) et déjà certifié Ecodesign 2022.
- 10 Contrôle automatique du ventilateur de fumées en fonction du tirage de la cheminée

DE VERSCHILLENDE UITVOERINGEN / LES DIFFERENTES VERSIONS



AIR

De modellen op AIR blazen de warme lucht via de voorkant (of bovenkant) van de kachel uit. Ideaal wanneer de kachel één enkele ruimte dient te verwarmen.

Les modèles AIR soufflent l'air chaud par l'avant (ou le dessus) du poêle. Idéal si le poêle ne doit chauffer qu'une seule pièce.



HYDRO

De "HYDRO" modellen van MCZ zijn pelletkachels die warme lucht en warm water produceren om aan te sluiten op de centrale verwarming. Deze toestellen zijn volledig uitgerust en zijn voorzien van alle veiligheidskleppen, expansievat, waterpomp enz. om een volledige centrale verwarming autonoom te bedienen.

Les modèles "HYDRO" de MCZ sont des poêles à pellets qui produisent de l'air chaud et de l'eau chaude à raccorder sur le chauffage central. Ces appareils sont complètement équipés de toutes les soupapes de sécurité, vase d'expansion, pompe à eau, etc. pour commander tout un chauffage central d'une manière autonome.



COMFORT AIR 2

Deze toestellen hebben 1 ventilator voor de ruimte waarin hij staat en een 2de ventilator die tot 8 meter ver gekanaliseerd kan worden naar een andere ruimte.

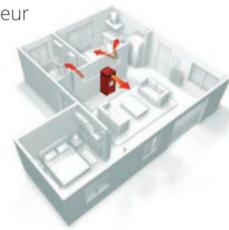
Ces appareils disposent d'un ventilateur pour la pièce dans laquelle il se trouve et d'un deuxième ventilateur qui peut être canalisé jusqu'à 8 mètres vers une autre pièce.



COMFORT AIR 3

Deze toestellen hebben 1 ventilator voor de ruimte waarin hij staat en 2 ventilatoren die tot 8 meter ver gekanaliseerd kunnen worden naar een andere ruimte.

Ces appareils disposent d'un ventilateur pour la pièce dans laquelle il se trouve et de deux ventilateurs qui peuvent être canalisés jusqu'à 8 mètres vers une autre pièce.
deuxième ventilateur qui peut être canalisé jusqu'à 8 mètres vers une autre pièce.



UW COMFORT / VOTRE CONFORT



NO AIR

De toestellen met de NO AIR functie werken heel stil en zuinig dankzij een volledig uitschakelbare ventilator, of een ventilator die op de minimum stand gaat draaien (modelafhankelijk).

Les appareils équipés de la fonction NO AIR fonctionnent de manière très silencieuse et économique grâce à un ventilateur entièrement commutable ou à un ventilateur qui fonctionne au minimum (selon le modèle).



QUICK START

Van druk op de startknop naar warme vlam in slechts 4 minuten dankzij de keramische gloeihaars. Dit resulteert ook in een lager elektrisch verbruik.

Seulement 4 minutes entre la pression sur le bouton de démarrage et la flamme chaleureuse grâce à la bougie céramique. Cela se traduit également par une consommation électrique plus faible.



UP!

Onze kachels met Up!-logo zijn standaard of optioneel (kit Up!) verkrijbaar met een vrouwelijke bovenaansluiting.

Les appareils avec logo Up! sont disponibles (en option = kit Up !) avec un raccordement femelle sur le dessus.



WIFI

De WiFi kachels zijn standaard uitgerust met een enkele of dubbele (Maestro) om uw toestel vanop afstand te bedienen.

Les appareils WiFi sont équipé standard avec un module WiFi simple ou double (Maestro) afin de gérer votre poêle à distance.



WIFI READY

De WiFi Ready toestellen kunnen optioneel uitgerust worden met een WiFi module.

Les appareils WiFi Ready peuvent être équipés avec un module WiFi en option.



GROTE ASLADE / GRAND TIROIR A CENDRE

Met een grote aslade hoeft u minder snel uw toestel te reinigen, meer gebruiksgemak gegarandeerd.

Avec un grand tiroir à cendres, vous n'aurez pas à nettoyer votre appareil si souvent, ce qui vous garantit plus de confort.



ZELFREINIGEND / AUTONETTOYANT

Bij het uitdoven van de kachel wordt de branderpot automatisch gereinigd. De bodem van het branderbed gaat open zodat de resterende assen in de aslade vallen. Een langere autonomie verzekerd!

Après l'extinction du poêle, le pot de combustion est nettoyé automatiquement. Le fond du brûleur s'ouvre de sorte que les cendres restant tombent dans le tiroir à cendres. Une autonomie plus longue garantie!



BRUSHLESS MOTOREN / MOTEURS BRUSHLESS

De nieuwe brushless reductiemotoren (24v) zijn nog stiller en energieuwiger. Indien deze enige vorm van weerstand ondervinden (minder kwalitatieve pellets bijv.) draaien ze even omgekeerd om dan op volle kracht terug door te draaien (anti-blokering).

Les nouveaux moteurs brushless (24v) sont encore plus silencieux et plus éco énergétiques. Si ils subissent une résistance (pellets moins qualitatifs, par exemple), ils tournent dans l'autre sens pour revenir à pleine puissance.



ECO DESIGN 2022

Alle MCZ modellen voldoen reeds aan deze norm die in 2022 van kracht is. Dit wilt in essentie zeggen dat ze zeer zuinig zijn en milieuvriendelijk zijn, maar ook dat ze volgens het principe van de gesloten verbranding werken. Er wordt namelijk geen zuurstof uit de ruimte getrokken als deze toestellen zijn aangesloten op een buitenluchtaansluiting. Hierdoor zijn de MCZ pelletkachels ook zeer geschikt voor goed geïsoleerde en mechanisch geventileerde woningen.

Tous les modèles MCZ sont déjà conformes à cette norme en 2022. Cela signifie essentiellement qu'ils sont très économiques et respectueux de l'environnement, mais aussi qu'ils fonctionnent selon le principe de la combustion fermée. En fait, aucun oxygène n'est prélevé dans la pièce lorsque ces appareils sont reliés à une connexion d'air extérieur. Les poêles à pellets MCZ conviennent donc aussi très bien aux maisons bien isolées et mécaniquement ventilées.



EASY

Via een eenvoudig bedieningspaneel op het toestel kan de kachel makkelijk bediend en geprogrammeerd worden. Net zoals de overige MCZ pelletkachels, werkt ook de Easy-reeks thermostatisch. In optie kan er een infrarood afstandsbediening of een kit WiFi verkregen worden.

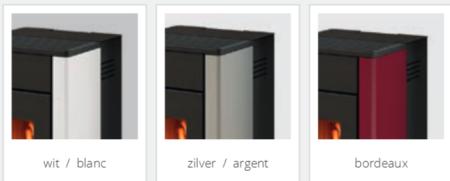
Un simple panneau de commande sur l'appareil facilite l'utilisation et la programmation du poêle. Comme les autres poèles à pellets de MCZ, l'Easy fonctionne également de manière thermostatique. En option, une télécommande infrarouge ou un kit WiFi peuvent être obtenus.

MAY



De May is een compact en neutraal toestel met een uitstekende prijs-kwaliteitsverhouding. Het interieur, de deur en de bovenzijde zijn vervaardigd uit gietijzer, de zijkanten en onderzijde zijn van plaatstaal.

Le May est un appareil compact et neutre avec un excellent rapport qualité/prix. L'intérieur, la porte et le dessus sont en fonte, les côtés et le fond sont en acier.



H x B x D / H x L x P
918 x 463 x 503 mm

A+



ALEA



De Alea is dankzij zijn beperkte diepte (28 cm) ideaal voor smallere ruimtes. Het interieur, de deur en de bovenzijde zijn vervaardigd uit gietijzer, de voorzijde is vervaardigd uit plaatstaal.

Grâce à sa profondeur limitée (28 cm), l'Alea est idéale pour les espaces plus étroits. L'intérieur, la porte et le dessus sont en fonte, le front est en acier.



H x B x D / H x L x P
950 x 670 x 275 mm

A+



HERA



NEW

De MCZ Hera is een rond en compact toestel met een vermogen van 7 kW. De deur en het interieur zijn vervaardigd uit gietijzer, de zijkanten uit plaatstaal.

Le MCZ Hera est un appareil rond et compact d'une capacité de 7 kW. La porte et l'intérieur sont en fonte, les côtés en tôle d'acier.

H x B x D / H x L x P
1050 x 530 x 530 mm

A+



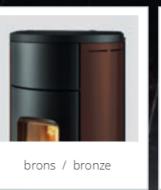
HERA Up! zwart / noir



dark



wit / blanc



brons / bronze



zilver / argent



GIO



De Gio is een compacte, rechtlijnige en tijdloze pelletkachel, geschikt voor elk interieur. Het interieur van deze kachel is in gietijzer, om het sfeervolle vlammenbeeld te accentueren. De boven- en voorzijde zijn vervaardigd uit gietijzer, de zijkanten zijn van plaatstaal.

Le Gio est un poêle à pellets compact et intemporel avec un design linéaire, adéquat pour chaque intérieur. L'intérieur de ce poêle est en fonte afin d'accentuer les flammes. Le top et devant du poêle sont en fonte, les côtés en acier.



H x B x D / H x L x P
986 x 486 x 482 mm
A+



MAGGIE



De Maggie is de grote zus van de Gio, een zeer betrouwbaar en eenvoudig toestel van maar liefst 10 kW! Deze kanaliseerbare Comfort Air beschikt over twee ventilatoren die apart geregeld kunnen worden. De deur, bovenzijde en verbrandingskamer van deze kachel zijn vervaardigd uit gietijzer, de buitenzijde is bekleed met stalen panelen.

Le Maggie est la grande sœur du Gio, un appareil de base très fiable et basic avec pas moins de 10 kW! Ce poêle Comfort Air canalisable est doté de deux ventilateurs qui peuvent être réglés séparément. La chambre de combustion, la porte et le dessus de cet appareil sont fabriqués en fonte, les côtés extérieur sont recouverts de panneaux en acier.



H x B x D / H x L x P
1085 x 486 x 520 mm
A+



RAAM



Met een diepte van slechts 29 cm is de Raam de ideale kachel voor smalle ruimtes. Deze zwarte stalen kachel is bekleed met een moderne stalen front en een gebogen zijde in een kleur naar keuze. Dit toestel kan naast de ruimte waarin hij staat nog een tweede ruimte verwarmen. De Raam kan zowel boven- als achteraan aangesloten worden.

Avec une profondeur de seulement 29 cm le Raam est le poêle idéal pour les espaces étroits. Ce poêle en acier noir est recouvert d'une face en acier moderne et d'un côté incurvé dans la couleur de votre choix. Cet appareil peut en plus de la pièce dans laquelle il se trouve chauffer encore une seconde pièce. Le Raam peut être connecté à la fois au-dessus et derrière.



H x B x D / H x L x P
1130 x 888 x 290 mm
A+

